



DATOS IDENTIFICATIVOS

Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés

Materia	Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01603			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Yáñez Bouza, Nuria			
Profesorado				
Correo-e				
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Nesta materia estudaremos a historia da lingua inglesa dende as súas orixes na familia xermánica ata o seu estado hoxe en día como unha das linguas faladas maioritariamente no mundo. Estudaremos cambios internos, como cambios fonolóxicos e sintácticos, e tamén cambios externos, como as forzas sociais e culturais que poden resultar en cambio lingüístico.			
	Os obxectivos principais desta materia son: (a) ofrecer unha visión global da historia da lingua inglesa a nivel lingüístico (ortografía, fonoloxía, morfoloxía, sintaxe, léxico); (b) proporcionar as ferramentas esenciais para levar a cabo o estudo da historia da lingua inglesa, en inglés antigo, inglés medio e inglés moderno; por exemplo, traballando con dicionarios, corpora e outros materiais en liña.			

Competencias

Código	
A1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
B4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.
B5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
B6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
B8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.

B9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.
B10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
B12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
B13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
C96	Ser capaz de identificar e analizar as variables (internas e externas) que poidan afectar o uso dunha lingua e provocar un cambio lingüístico.
C97	Adquirir coñecementos imprescindibles para explicar os cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do primeiro idioma estranxeiro desde as súas orixes ata a actualidade.
C98	Adquirir as ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos de diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro.
C99	Manexar adecuadamente e explotar con aproveitamento os recursos dispoñibles para o estudo e análise do primeiro idioma estranxeiro: cursos na rede, exercicios con autocorrección na rede, dicionarios históricos e etimolóxicos en papel, en CD-ROM e na web, concordancias, corpora históricos, paquetes estatísticos, manuscritos dixitalizados en liña, etc.
C100	Avaliar e analizar datos históricos sendo consciente das limitacións do material histórico e os problemas que leva a súa interpretación.
C102	Adquirir interese pola historia das linguas e os principios universais de cambio lingüístico e a súa importancia á hora de explicar (as aparentes irregularidades de) os idiomas modernos.
C103	Entender que o cambio lingüístico é un fenómeno continuo (e non suma de diversos estadios sincrónicos) e inevitable non un síntoma de corrupción ou dexeneración da lingua que o sofre.
C104	Comprender a relación existente entre variación sincrónica e cambio diacrónico.
C105	Comprender a interacción existente entre lingua, historia e sociedade.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
2. Coñecemento dos cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do primeiro idioma estranxeiro dende as súas orixes ata a actualidade.	A1 A2 A5	B3 B5 B6 B10	C97 C104
3. Adquisición das ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos de diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro.	A3	B3 B4 B12	C98 C99 C100 C103
4. Manexo adecuado e explotación dos recursos dispoñibles para o estudo e a análise do primeiro idioma estranxeiro.	A3	B4 B12	C98 C99 C100
5. Resolución de problemas de lingüística histórica e elaboración de traballos académicos de calidade.	A3 A4	B6 B8 B9	C96 C102 C103
6. Comprensión da interacción existente entre lingua, historia e sociedade.	A3	B13	C105

Contidos

Tema	
1. Studying the history of English.	Historical linguistics. Methods, materials and limitations. Historical background. Language change. Transition from OE to ME.
2. Orthography in Old and Middle English.	OE spelling and sounds. ME spelling and sounds. Notes on handwriting.
3. Language contact in Old and Middle English.	Derivation and compounding. Latin. French. Scandinavian.
4. Morphology in Old and Middle English.	Nouns. Adjectives. Pronouns. Verbs.
5. Syntax in Old and Middle English.	Word order. Relatives. Negation. Noun Phrase. Verb Phrase.
7. Dialects in Old and Middle English.	OE dialects. ME dialectal variation: orthography, phonology, morphology.
8. Phonology from Old to early Modern English.	From OE to ME. Vowels. Consonants. Great Vowel Shift. Evidence of early phonology.
9. Early and late Modern English I.	Main changes. Socio-historical context. Spelling and punctuation.
10. Early and late Modern English II.	Morphology. Syntax.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	24	24	48

Resolución de problemas e/ou exercicios	26	44	70
Probas de resposta curta	0	15	15
Probas de resposta curta	0	15	15

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios prácticos e/ou actividades dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais ou fóra da aula: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas. Parte destes exercicios serán puntuados pola profesora.	10	A3 B8 C97 B12 C98 C99 C100 C104
Probas de resposta curta	Exame parcial - primeira parte. Resolución de exercicios relacionados cos contidos impartidos na primeira parte do curso.	45	A3 B8 C96 B12 C97 B13 C98 C99 C100 C104
Probas de resposta curta	Exame parcial - segunda parte. Resolución de exercicios relacionados cos contidos impartidos na segunda parte do curso.	45	A3 B8 C96 B12 C97 B13 C98 C99 C100 C104

Outros comentarios sobre a Avaliación

Mediante os exercicios e exames elaborados neste curso as/os estudantes demostrarán: i) a súa comprensión dos cambios lingüísticos de maior importancia na historia da lingua inglesa; ii) a súa habilidade para analizar datos lingüísticos e presentar un argumento claro e preciso.

1ª edición de actas

A **avaliación** será **continua** e realizarase consonte o detallado nesta sección.

Entrega regular de **tasks/exercicios (10%)**. Os exercicios serán entregados en relación ás unidades temáticas. A maioría dos exercicios deberán ser entregados mediante a plataforma virtual Faitic. A entrega dos exercicios despois da data fixada como límite non será aceptada se non está debidamente xustificada. Se a/o estudante non entrega catro ou máis destas tarefas, a/o estudante perderá o 10% completo.

Na primeira edición de actas o progreso do alumnado será avaliado principalmente en **dous exames (45% cada exame)**, mediante os que se avaliarán a habilidade de aplicar o coñecemento teórico ós temas explicados nas sesións maxistras e nos seminarios. A profesora proporcionará guías detalladas sobre o procedemento de avaliación, previamente a cada exame. O primeiro exame terá lugar ao rematar a Unit 4 sobre Morphology na data acordada co alumnado en clase. O

segundo exame terá lugar no período de exames en maio e coincidirá coa data de exame de avaliación única aprobada pola Xunta da FFT.

É obrigatorio presentarse ós dous exames; de non ser así, a/o estudante perderá a avaliación contínua e deberá ir á segunda edición de actas en xullo con toda a materia.

No caso de que a cualificación do primeiro exame parcial non acadase unha nota de 3.5, a/o estudante non eliminará materia e deberá realizar novamente unha proba correspondente aos contidos completos do curso coincidindo coa data da segunda proba no período de exames. Para o alumnado que se presentou ao primeiro parcial e non acadou un 3.5, este exame constituirá o 90% da cualificación final, mantendo así o 10% do compoñente de exercicios.

A asistencia ás aulas é altamente recomendable e aconsellable. Terase en conta a participación activa na clase, especialmente na elaboración de exercicios; porén, a asistencia por si mesma non é un elemento avaliable. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar coa profesora, con anterioridade á data de realización da proba.

1ª edición de actas, avaliación única

Haberá unha modalidade de avaliación única na primeira edición de actas para aquelas/es estudantes que por motivos xustificados non poidan facer un seguimento regular da materia en avaliación continua.

A avaliación constará dun exame baseado nos contidos da materia (os dous parciais). Para o alumnado que escollo dende o comezo de curso o sistema de avaliación única, a nota deste exame constituirá o 100% da cualificación final. A data deste exame será a establecida pola Xunta de FFT para o período de exames de maio.

A escollo da opción de avaliación única en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través da plataforma Faitic.

2ª edición de actas

Na segunda edición de actas a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

Nesta materia non hai libro de texto establecido. Porén, recoméndase a consulta do libro recomendado Brinton & Arnovick, do cal hai copias na biblioteca. A profesora proporcionará resumos dos contidos para cada unidade, con antelación e mediante a plataforma virtual. Tamén faremos uso da plataforma virtual para compartir arquivos e recursos complementarios. De houberen outros materiais, as fotocopias deixaranse no servizo reprográfico con debida antelación.

Recoméndase encarecidamente o uso dos recursos da biblioteca.

Recommended textbook for class

Brinton, L. & L. Arnovik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P. [También 2ª edición 2011]

Other recommended textbooks

Barber, C., J.C. Beal & P.A. Shaw. 2009. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Baugh, A.C. & T. Cable. 2002. *A History of the English Language*. 5th edn. London: Routledge & Kegan Paul.

Crystal, D. 2005. *The Stories of English*. London: Penguin.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan. [También 3ª edición 2006]

Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins. [También edición revisada 2014]

Görlach, M. 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan.

Hogg, R. 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. [También 2ª edición 2012]

Horobin, S. & J.J. Smith 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language*. 3rd edn. Fort Worth: Holt, Rinehart & Winston.

Nevalainen, T. 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Advanced sources

Aitchinson, J. 2013. *Language Change: Progress or Decay?* 4th edn. Cambridge: Cambridge University Press.

Hogg, R. (gen. ed.) 1992-2000. *The Cambridge History of the English Language, vols I-V*.

Hogg, R. & D. Denison (eds.) 2006. *A History of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Mugglestone, L. (ed.) 2006. *The Oxford History of English*. Oxford: O.U.P.

Smith, J. 2005. *Essentials of Early English: An Introduction to Old, Middle and Early Modern English*. London: Routledge.

Strang, B.M.H. 1970. *A History of English*. London: Methuen.

Trask, R.L. 1994. *Language Change*. London & New York: Routledge.

Trask, R.L. 1996. *Historical Linguistics*. London: Arnold.

Exercise books

Cable, T. 2002. *A Companion to Baugh and Cable's History of the English Language*. 3rd edn. London: Routledge.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.

Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language. Workbook*. 3rd edn. Fort Worth and Orlando: Harcourt Brace College Publishers.

Old English grammars

Baker, P.S. 2003. *Introduction to Old English*. Oxford: Blackwell. [online edition too]

Campbell, A. 1959. *Old English Grammar*. Oxford: Clarendon Press.

Hogg, R. 1992. *A Grammar of Old English. I: Phonology*. Basil Blackwell.

Hogg, R. (ed.) 1992. *The Cambridge History of the English Language, vol. I. The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.

Mitchell, B. & F.C. Robinson. 2001. *A Guide to Old English. Revised with Prose and Verse Texts and a Glossary*. 6th edn. Oxford: Blackwell.

Quirk, R. & L. Wrenn. 2001. *An Old English Grammar*. 2nd edn. London: Methuen.

Middle English grammars

Burrow, J.A. & T. Turville-Petre. 1997. *A Book of Middle English*. 2nd ed. Oxford: Blackwell.

Mossé, F. 1952. *A Handbook of Middle English*. Baltimore, Mass.: The John Hopkins Press.

Modern English grammars

Beal, J.C. 2004. *English in Modern Times: 1700-1945*. London: Hodder Arnold.

Görlach, M. 1991. *Introduction to Early Modern English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Görlach, M. 1999. *English in Nineteenth-Century England. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Görlach, M. 2001. *Eighteenth-Century English*. Heidelberg: C. Winter.

Resources on the web

Students are encouraged to visit the HEL (History of English) Website: <https://sites.google.com/site/helontheweb/>

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01911

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303

Outros comentarios

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

As/os estudantes de intercambio deben consultar coa profesora da materia se teñen estudos lingüísticos previos para poder seguir esta materia adecuadamente.
